

[Text]

Mr. MacEachen: That is a possibility. Another possibility is to put our proposal before the Anti-Inflation Board.

• 2115

The Chairman: Mr. O'Toole, have you any further comments?

Mr. O'Toole: I was going to add to what the Minister said about putting it in front of the Anti-Inflation Board. The problem for them would be as it is for us, to determine over what period of time one averages the costs in order to strike a rate. In fact the \$2 rate is designed, as the Minister explained, within the revolving fund to net out to zero. One has to choose whether to do so over six months, 12 months, 18 months, or three or four years. As members will be aware, it does cause a good deal of confusion among the passport buying public each time there has to be a rate change in the forms and the procedures.

The Chairman: Mr. Lawrence.

Mr. Lawrence: Mr. Chairman, I would like to get back to the IAEA vote. Perhaps you had better get Mr. Dupuy back then.

In looking more specifically to that, is this a supplementary item for only \$6,732, or is that expressed in thousands of dollars? It is \$6,732. Is that right? Well then, what is our total contribution to—it is six million. Is that the total of our contribution to the International Atomic Energy Agency?

Mr. MacEachen: I think we had better ask Mr. O'Toole to give us an answer.

The Chairman: Mr. O'Toole.

Mr. O'Toole: The votes from L15a to the end are all non-budgetary, and this particular one is an advance to increase the working capital fund of the agency rather than any increase in the contribution to the agency.

Mr. Lawrence: May I ask you then, what is our total contribution to the International Atomic Energy Agency?

While you are digging that up—when you pass legislation, sir, you always bring in some sort of means presumably of, number one, enforcing the standards you lay out in your legislation, and number two, some remedy or penalty involved in cases of infraction against it. Under vote L16a, in which we are voting funds to the IAEA, could you tell me how we would know if there was an infraction of these great safeguards which are the toughest in the world?

Mr. MacEachen: Mr. Chairman, we would know through the inspection that will basically be carried out by the International Atomic Energy Agency.

Mr. Lawrence: Right. So we are putting our faith in the inspection staff of the IAEA in respect of these safeguards.

Mr. MacEachen: We are putting a good deal of our faith in ...

[Interpretation]

M. MacEachen: C'est possible. Nous pourrions également présenter notre proposition à la Commission de lutte contre l'inflation.

Le président: Monsieur O'Toole, avez-vous d'autres observations?

M. O'Toole: Je voulais ajouter quelque chose à ce que le ministre a dit au sujet de la présentation de cette hausse devant la Commission de lutte contre l'inflation. Elle aurait le même problème que nous, c'est-à-dire qu'elle devrait déterminer quelle période de temps servira à calculer la moyenne du coût afin de trouver un tarif. En fait, le taux de 2 p. 100 est conçu, comme le ministre l'a expliqué, de façon à équilibrer le fonds renouvelable. Il faut déterminer s'il nous faudra une période de 6 mois, 12 mois, 18 mois, ou alors 3 ou 4 années. Comme les membres le savent sans doute, chaque fois qu'il faut changer le taux du passeport dans les formules et les modalités, on sème la confusion parmi les membres du public qui cherchent à obtenir un passeport.

Le président: Monsieur Lawrence.

M. Lawrence: Monsieur le président, j'aimerais revenir au crédit portant sur l'Agence internationale de l'énergie atomique. Peut-être qu'il serait préférable de rappeler M. Dupuy.

S'agit-il là d'un crédit supplémentaire de \$6,732 ou s'agit-il de milliers de dollars? Le montant de \$6,732 est-il exact? Alors, quelle est notre contribution globale—s'agit-il de 6 millions? Est-ce là le montant global de notre contribution à l'Agence internationale de l'énergie atomique?

M. MacEachen: Je crois qu'il serait préférable de demander à M. O'Toole de nous fournir une réponse.

Le président: Monsieur O'Toole.

M. O'Toole: Les crédits à partir du crédit 15a à la fin sont tous non budgétaires, et celui-ci en particulier constitue une avance visant à augmenter le capital d'exploitation de l'organisme plutôt que d'une augmentation dans la contribution accordée à l'Agence.

M. Lawrence: Puis-je vous demander alors quelle est notre contribution globale à l'Agence internationale de l'énergie atomique?

Pendant que vous cherchez ce renseignement—lorsqu'on adopte un loi, monsieur, on prévoit toujours certains moyens en vue d'appliquer les normes exposées dans la loi, et certains remèdes ou peines au cas où on les enfreindrait. En vertu du crédit L16a, accordant des fonds à l'AIEA, pouvez-vous me dire comment il serait possible de savoir si l'on a enfreint ces sauvegardes qui sont les plus strictes au monde?

M. MacEachen: Monsieur le président, nous le saurions grâce à l'inspection dont se chargera en principe l'Agence internationale de l'énergie atomique.

M. Lawrence: En effet. Ainsi, nous faisons entière confiance au personnel de vérification de l'AIEA en ce qui concerne ces sauvegardes.

M. MacEachen: Nous faisons énormément confiance à ...